

VENTURE[™] 30

RECHARGER

USER GUIDE





PLUG ME IN

Venture 30 is in protective shipping mode.

Plug it into a USB port before using.

BRANCHEZ-VOUS: Votre Venture 30 est en mode de transport. Branchez-le sur un port USB avant de l'utiliser.

これを差し込んで下さい Venture 30は保護モードで出荷されています。ご使用前にUSBポートに差し込んで下さい。

STECK MICH ZUERST EIN: Das Venture 30 wird im Schutzmodus geliefert. Vor dem ersten Gebrauch in einen USB-Port einstecken.

CONÉCTEME: El Venture 30 está en modo protector de envío. Conéctelo a un puerto USB antes de usarlo.

Table of Contents

Get To Know Your Gear	2
Charge Before Use	3
Solar Ready™	3
Charge Your Gear	4
Smart Charge Sequence	5
Flashlight	5
Rugged Design	6
Shipping and Storage Mode	6
Restore Factory Settings	6
Troubleshooting	7
Technical Specifications	7
Français	8 - 13
日本語	14 - 19
Deutsch	20 - 25
Español	26 - 31

GET TO KNOW YOUR GEAR



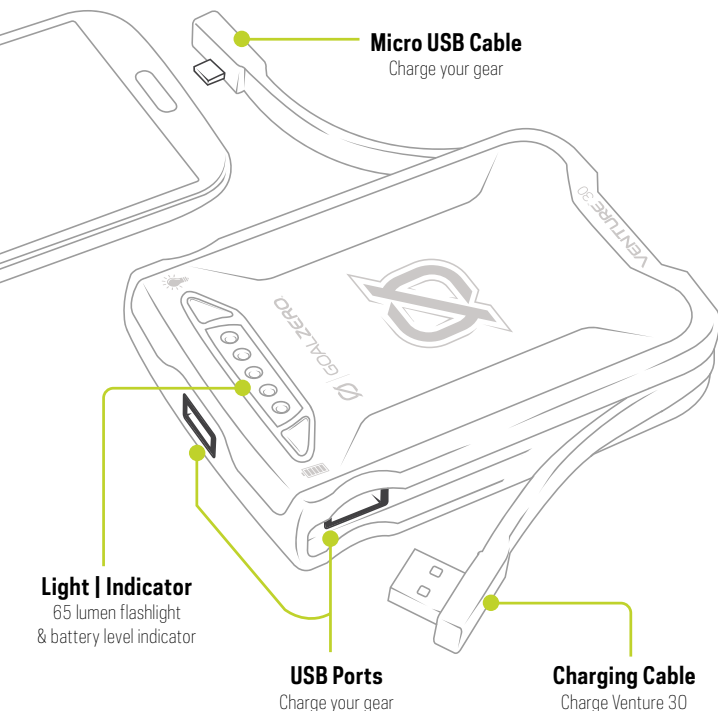
Smart Charge
Create custom charging profiles. Fast.



28Wh
7,800 mAh
Advanced, long-lasting lithium internal battery.



IPX6
Weatherproof, shock-proof design.



CHARGE BEFORE USE ⚠

Use the built-in cable to charge up Venture 30 from a live USB source. A new Venture 30 comes in a protective mode to prevent self-discharge, potentially caused by long periods of inactivity, like shipping.

The Venture 30 will not charge your gear until it is plugged into a live USB source.

1. Unplug the **USB end of the cable** and plug it into a live USB port.
2. Know it's charging when **blue indicator lights on the top illuminate and pulse**. Each blue indicator light represents 20% battery capacity. **Blue indicator lights will flash according to how quickly Venture 30 is charging.** A slow flash indicates a slow charge, while quicker flashing indicates faster charging.
3. Venture 30 is full and ready to go when all lights are **pulsing together**.



Venture 30 allows for **pass-through power** so you can charge your gear and Venture 30 at the same time. When Venture 30's battery is dead, the first blue indicator light will flash when the Battery button is pushed.



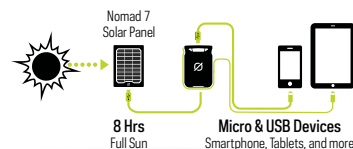
SOLAR READY™

Venture 30 is engineered to charge quickly from Goal Zero Nomad® Solar Panels.

1. Unplug the **USB end of the built-in cable** and plug it into the **USB port** on the back of the Nomad panel.
2. Know it's charging when **blue indicator lights illuminate and pulse**. Each blue indicator light represents 20% battery capacity.
3. Venture 30 is full and ready to go when all lights are **pulsing together**.

Blue indicator lights will flash according to **how quickly Venture 30 is charging**. A slow flash indicates a slow charge, while quicker flashing indicates faster charging.

When charging from solar, **angle your panel toward the sun** to see how it affects charging.



USB port on back of Nomad 7 Solar Panel



CHARGE YOUR GEAR

Venture 30 is designed to charge POV cameras, phones, tablets, and other USB-powered devices.



- Using your charging cable, plug into Venture 30's USB ports - they'll both work at the same time at 2.4A so you can share power with a buddy.



- If your device charges from micro USB, use the built-in cable.



- The blue indicator lights will flash according to how quickly your gear is charging. A slow flash indicates a slow charge, while quicker flashing indicates faster charging. If you're experiencing slow charge times, run the smart charge sequence (see next section) and ensure Venture 30 is fully charged.



SMART CHARGE SEQUENCE

Venture 30's advanced smart charging feature allows you to optimize and adapt its USB outputs to charge your gear as fast as possible. This sequence runs independently for both USB ports - meaning you can set different charging profiles for each port. Fastest profiles will be applied and saved until reset or the sequence is run again.

- With your gear plugged into Venture 30's USB port, press and hold the **Battery button** for approximately 5 seconds to activate the smart charge sequence.
- The blue indicator lights will **begin to flash** as different profiles are automatically tested with your gear.
- When the lights **finish flashing**, the fastest profile has been selected.

HOW IT WORKS: You might have noticed if you plug your device into a charger claiming a high output your device still charges slowly. How quickly your device charges comes down to communication between the charger and what you plug in. Every device has its own preference when it comes to charging, the challenge is identifying the language used by the manufacturer to decode that preference. Venture 30's smart charging feature acts as a translator, identifying your device's language, decoding and applying the fastest charging profile possible, without overcharging or overheating. This feature makes Venture 30 one of the most compatible chargers on the market.

We recommend running the smart charge sequence anytime you experience slow charge times or when plugging in new gear.



FLASHLIGHT

Venture 30 comes with a built-in 65 lumen flashlight with three settings: **high, low, and strobe.**

TURN ON/OFF

Press the **Flashlight button** to turn on the 65 lumen flashlight.

FLASHLIGHT SETTINGS

- Press and hold the **Flashlight button** for approximately 5 seconds - all the lights will flash once indicating you've entered flashlight selection mode.
- With the **Flashlight button** still held down, press the **Battery button** to cycle through 5 light modes.

Whichever mode you are in when you release the **Flashlight button** will become the **default mode**. Avoid looking into the light when you turn it on - it's pretty dang bright.



RUGGED DESIGN

Venture 30 comes equipped with an IPX6 rating. Spray it down, take it to the beach, leave it in the rain – and never worry about rubber plugs. It's engineered to get out, stay out and handle whatever Mother Nature can throw your way – even a quick drop in a puddle.

Do not submerge Venture 30.

SHIPPING AND STORAGE MODE

If you won't be using Venture 30 for long periods of time, reactivate the shipping/storage mode to prevent self-discharge. This also resets Venture 30 to default factory settings.

1. Hold the **Battery button** for approximately 30 seconds, until the lights flash.



2. Release the Battery button.

3. Exit this mode by plugging Venture 30 into a live USB source.

RESTORE FACTORY SETTINGS

Used to erase all saved charging profiles and set Venture 30 to shipping/storage mode.

1. Press and hold the **Battery button** for approximately 30 seconds until the lights flash. Venture 30 is now reset and in shipping/storage mode.



2. To reactivate Venture 30, plug it into a live USB port, the blue lights will flash, indicating Venture 30 is ready for charging.

Lost charging cable? That's OK, Venture 30 can be charged from any micro-USB cable. You can also buy a new one from us at GoalZero.com

TROUBLESHOOTING

Gear not charging?

1. Check the **battery level** of Venture 30 by pressing the **Battery button**. When Venture 30's battery is dead, the first blue indicator light will flash when the Battery button is pushed.



2. Charge up Venture 30 by using the included cable or solar.

3. Try a soft reset of Venture 30 (see below).

Soft Reset: Used to restart a frozen Venture 30, or if you're having trouble charging gear.

1. Press and hold the **Flashlight button** for approximately 30 seconds. You'll see an initial flash of the lights, indicating you're entering flashlight selection mode.



2. Continue holding until the lights flash twice in a row. The blue LED lights will also flash, indicating a successful reset.

3. Press the **Battery button** or wait 5 seconds to resume normal operation.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Venture 30 Recharger

CHARGE TIMES:

GOAL ZERO Nomad 7	8-16 hrs
GOAL ZERO Nomad 13	6-12 hrs
GOAL ZERO Nomad 20	5-6 hrs
2A USB Source	5 hrs

BATTERY:

Cell chemistry	Li-ion NMC
Cell type	18650 by LG chem/ Samsung
Cell capacity	28Wh (3.6V, 7800mAh)
Lifecycles	hundreds of cycles
Shelf-life	Keep plugged in, or charge every 3-6 months
Fuses	none
Management system	Charging and low-battery protection built-in

PORTS:

USB port (output)	5V, up to 2.4A (12W max), regulated
USB-micro port (input)	5V, up to 2.1A (10.5W max)

GENERAL:

IP Rating	IPX6
Chainable	No
Weight	8.8 oz (250g)
Dimensions	4.5 x 3.25 x 1 in (11.4 x 8.25 x 2.5 cm)
Operating usage temperature	-4-140F (0-40C)
Certifications	CE, FCC, ROHS
Warranty	12 months

Be sure to **ACTIVATE YOUR WARRANTY**
at goalzero.com/warranty



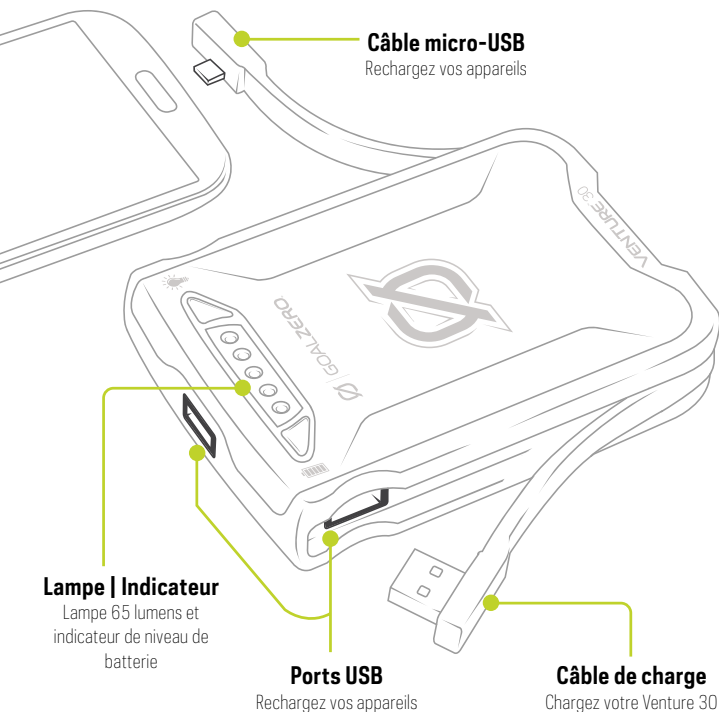
Séquence de charge intelligente
Créer des profils de charge personnalisés. Rapidement.



**28Wh
7,800 mAh**
Batterie nouvelle génération au lithium longue durée.



IPX6
Conception étanche et anti-choc.



CHARGER AVANT PREMIÈRE UTILISATION ▲

Utilisez le câble intégré pour charger votre Venture 30 à partir d'un port USB d'alimentation. Un Venture 30 neuf est vendu dans un mode de protection pour empêcher une décharge automatique, potentiellement causée par une longue période d'inactivité, comme le temps de sa livraison.

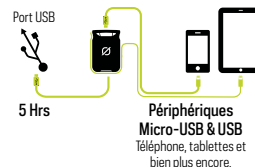
Venture 30 ne pourra recharger vos appareils qu'une fois branché sur un port USB d'alimentation.

1. Débranchez l'extrémité USB du câble et branchez-le sur un port USB d'alimentation.
2. Vous savez qu'il est en mode de recharge lorsque les voyants bleus s'allument et clignotent. Chaque voyant bleu représente 20% de capacité de sa batterie. Les voyants bleus clignotent selon la rapidité de recharge du Venture 30. Un clignotement lent indique une charge lente, tandis qu'un clignotement rapide indique une recharge plus rapide.



3. Votre Venture 30 est entièrement rechargé lorsque tous les voyants clignotent simultanément.

Votre Venture 30 permet à l'énergie de le traverser, de sorte que vous puissiez charger vos équipements et votre Venture 30 en même temps. Lorsque la batterie de votre Venture 30 est déchargée, seul le premier voyant bleu clignote lorsque le bouton de batterie est pressé.



SOLAR READY™

Votre Venture 30 est conçu pour se charger rapidement depuis les panneaux solaires Nomad® de Goal Zero.

1. Débranchez l'extrémité USB du câble intégré et branchez-le sur le port USB à l'arrière du panneau solaire Nomad.
2. Vous savez qu'il est en mode de recharge lorsque les voyants bleus s'allument et clignotent. Chaque voyant bleu représente 20% de capacité de sa batterie.
3. Votre Venture 30 est entièrement rechargé lorsque tous les voyants clignotent simultanément.

Les voyants bleus clignotent selon la rapidité de recharge du Venture 30. Un clignotement lent indique une charge lente, tandis qu'un rapide clignotement indique une recharge plus rapide.

Lors d'une recharge par de l'énergie solaire, orientez votre panneau solaire plus ou moins directement vers le soleil pour voir comment cela affecte la vitesse de charge.

Port USB à l'arrière du panneau solaire Nomad 7



CHARGEZ VOS APPAREILS

Venture 30 est conçu pour charger appareils photo, téléphones portables, tablettes et tout autre appareil de poche alimenté via une prise USB.



lampe frontale
5-10 fois



appareil photo
5 fois



téléphone
2-3 fois



tablette
1 fois

1. Utilisant le câble de recharge de votre appareil, branchez-le dans l'une des deux prises de sortie USB de votre Venture 30 (2.4A) - elles fonctionnent toutes deux en même temps, vous pouvez donc offrir une recharge à un ami !



2. Si votre appareil se charge depuis une prise micro-USB, utilisez le câble intégré.



3. Les voyants bleus clignotent selon la rapidité de recharge de votre appareil. Un clignotement lent indique une charge lente, tandis qu'un rapide clignotement indique une recharge plus rapide. Si vous rencontrez des temps de charge trop longs, exécutez la séquence de charge intelligente (voir la section suivante) et assurez-vous que votre Venture 30 soit entièrement chargé.



SÉQUENCE DE CHARGE INTELLIGENTE

Votre Venture 30 est capable d'optimiser et d'adapter ses sorties USB pour charger vos appareils aussi vite que possible. Cette séquence s'exécute indépendamment pour les deux ports USB - ce qui signifie que vous pouvez définir des profils de charge différents pour chaque port. Les réglages les plus rapides seront appliqués et enregistrés jusqu'à une réinitialisation ou lorsque cette séquence est à nouveau exécutée.

1. Ayant branché votre appareil sur l'un des ports USB de votre Venture 30, appuyez et maintenez le bouton de batterie pendant environ 5 secondes pour activer la séquence de charge intelligente.
2. Les voyants bleus clignotent pendant que plusieurs profils différents sont testés avec votre appareil.
3. Lorsque les lumières cessent de clignoter, le profil le plus rapide a été sélectionné.

COMMENT IL FONCTIONNE : Vous avez sans doute remarqué que même lorsque vous branchez votre appareil à un chargeur revendiquant un haut rendement, votre appareil se recharge toujours aussi lentement. Le temps de recharge se résume à une bonne communication entre le chargeur et l'appareil que vous branchez. Chaque périphérique possède sa propre préférence quand il s'agit de la meilleure recharge possible, le défi consiste à identifier la langue utilisée par son fabricant pour pouvoir décoder cette préférence. La séquence de charge intelligente de votre Venture 30 fonctionne comme un traducteur, identifiant la langue de votre appareil, qui décode et applique le profil de charge le plus rapide possible, sans surcharge ou surchauffe. Cette caractéristique promet le Venture 30 comme l'un des chargeurs des plus compatibles sur le marché.

Nous recommandons d'exécuter la séquence de charge intelligente lorsque vous rencontrez des temps de charge trop longs ou lorsque vous y branchez de nouveaux appareils.



LAMPE DE POCHE

Venture 30 possède une lampe de 65 lumens avec trois paramètres : intense, réduite et stroboscope.

Appuyez sur le bouton de lampe pour activer la lampe de 65 lumens.

1. Appuyez et maintenez le bouton de lampe pendant environ 5 secondes - toutes les lumières clignotent une fois pour indiquer que vous êtes entrés dans le mode de sélection de la lampe.
2. Avec le bouton de lampe maintenu enfoncé, appuyez sur le bouton de batterie pour choisir l'un des 5 modes d'éclairage.

Quel que soit le mode sélectionné, lorsque vous relâchez le bouton de lampe, ce mode deviendra le mode par défaut. Évitez de regarder la lampe directement lorsque vous l'allumez - elle est plutôt intense !



CONCEPTION ROBUSTE

Votre Venture 30 possède une classification IPX6. Arrosez-le, emmenez-le à la plage, laissez-le sous la pluie - et ne vous souciez jamais de bouchons en caoutchouc. Il est conçu pour sortir, dormir à la belle étoile et résister à tout ce que Mère Nature pourrait lui offrir - même un plongeon rapide dans une flaque d'eau.

Tout de même, ne submergez pas volontairement votre Venture 30.

MODE DE TRANSPORT ET DE STOCKAGE

Si vous n'utilisez pas votre Venture 30 pendant une longue période, il est conseillé de réactiver le mode de transport/stockage pour empêcher une décharge automatique. Ce faire réinitialise également votre Venture 30 à ses réglages d'usine.

1. Maintenez le bouton de batterie enfoncé pendant environ 30 secondes, jusqu'à ce que les voyants clignotent.



2. Relâchez le bouton de batterie.

3. Pour sortir de ce mode de transport/stockage, branchez simplement votre Venture 30 sur un port USB d'alimentation.

RESTAURER LES PARAMÈTRES D'USINE

Permet d'effacer tous les profils de charge enregistrés et de placer votre Venture 30 en mode de transport/stockage.

1. Maintenez le bouton de batterie enfoncé pendant environ 30 secondes, jusqu'à ce que les voyants clignotent. Votre Venture 30 est maintenant réinitialisé et placé en mode de transport/stockage.



2. Pour réactiver votre Venture 30, branchez-le simplement sur un port USB d'alimentation, ses voyants bleus clignoteront, indiquant qu'il est prêt à être chargé.

Câble de recharge égaré ? C'est pas grave, votre Venture 30 peut être rechargé à partir de n'importe quel câble micro-USB. Vous pouvez également en acheter un nouveau directement sur GoalZero.com

DÉPANNAGE

Vos appareils ne se chargent pas ?

1. Vérifiez le niveau de charge de la batterie de votre Venture 30 en appuyant sur le bouton de batterie. Lorsque la batterie de votre Venture 30 est déchargée, seul le premier voyant bleu clignote lorsque le bouton de batterie est pressé.



2. Rechargez votre Venture 30 en utilisant le câble fourni.
3. Essayez une réinitialisation rapide de votre Venture 30 (voir ci-dessous).

Réinitialisation rapide : permet de redémarrer un Venture 30 'gelé' ou lors de difficultés de recharge.

1. Maintenez le bouton de lampe enfoncé pendant environ 30 secondes. Vous observerez un clignotement initial des voyants, indiquant que vous êtes entrés dans le mode de sélection de la lampe.



2. Continuez à maintenir le bouton enfoncé jusqu'à ce que les voyants clignotent deux fois de suite. Les DEL bleues clignoteront également, indiquant le succès de la réinitialisation.
3. Appuyez alors sur le bouton de batterie ou attendez 5 secondes pour reprendre une utilisation normale.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Bloc d'alimentation/Chargeur Venture 30

TEMPS DE CHARGE :

GOAL ZERO Nomad 7 de 9 à 18 heures

GOAL ZERO Nomad 13 de 6 à 12 heures

GOAL ZERO Nomad 20 de 5 à 6 heures

Source USB 2A 5 heures

BATTERIE :

Type de batterie Li-ion NMC

Capacité de batterie 28Wh (3,6V, 7800mAh)

Durée de vie Plusieurs centaines de cycles

Entretien de la batterie Laissez-la branchée, ou chargez-la tous les 3-6 mois

Fusibles aucun

Système de gestion Protections intégrées de charge et de batterie faible

PORTS :

Prise USB (sortie) 5V, jusqu'à 2.4A (12W max), régulé

Prise Micro-USB (entrée) 5V, jusqu'à 2.1A (10.5W max)

GÉNÉRAL :

Indice de protection IPX6

Chaînable Non

Poids 250g

Dimensions 11,4 x 8,25 x 2,5 cm

Températures d'utilisation de 0°C à 40°C

Certifications CE, FCC, ROHS

Garantie 12 mois



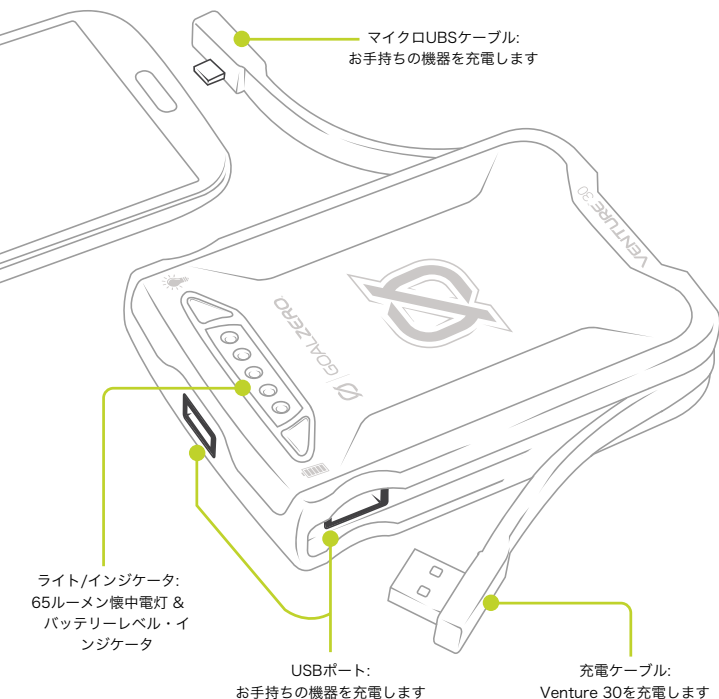
スマートチャージ・シークエンスロファイルを素早く作成
カスタム充電プロファイル
を素早く作成



28Wh
7,800mAh
先進的で長持ちのリチウム内蔵バッテリー。



IPX6
全天候型・耐衝撃性の設計。



ご使用前に充電して下さい ⚠

電気供給が可能なUSB電源から内蔵ケーブルを使ってVenture 30を充電して下さい。新品のVenture 30は、配送など長時間の不使用によって起こり得る自己放電を防止するため、保護モードで出荷されています。Venture 30は電気供給が可能なUSB電源につなぐまでは、お客様の機器を充電しません。



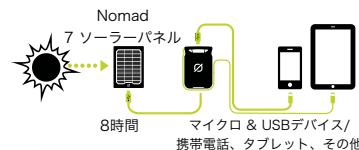
Venture 30はバススルー電力が使えるので、機器とVenture 30を同時に充電できます。Venture 30のバッテリーが切れている時にバッテリーボタンを押すと、インジケータの最初の青色ライトが点滅します。

1. ケーブルのUSB側のプラグを抜き、電気供給が可能なUSBポートに差し込みます。
2. 上面のインジケータに青色ライトが点滅して充電中であることをお知らせします。インジケータの青色ライトはそれぞれバッテリー容量の20%ずつを表します。青色ライトはVenture 30が充電される速さに応じて点滅します。ゆっくりとした点滅は充電が遅いことを示します。より速い点滅は充電が速く進んでいることを示します。
3. Venture 30がフル充電されて使える状態になると、すべてのライトが同時に点滅します。



SOLAR READY™

Venture 30はGoal ZeroのNomad® ソーラーパネルから急速に充電ができるように設計されています。



1. 内蔵ケーブルのUSB側のプラグを抜き、Nomadパネルの背面のUSBポートに差し込みます。
2. インジケータの青色ライトが点滅して充電中であることをお知らせします。それぞれの青色ライトはバッテリー容量の20%ずつを表します。
3. Venture 30がフル充電されて使える状態になると、すべてのライトが同時に点滅します。
4. 青色ライトはVenture 30が充電される速さに応じて点滅します。ゆっくりとした点滅は充電が遅いことを示します。より速い点滅は充電が速く進んでいることを示します。
5. ソーラーから充電する場合は、充電にどのように影響するかを確認するため、パネルを太陽の方に向けて下さい。

Nomadソーラーパネルの背面にあるUSBポート



機器を充電する

Venture 30はPOVカメラ、携帯電話、タブレット、その他のUSB駆動のデバイスを充電するように設計されています。



1. 充電ケーブルを使ってVenture 30のUSBポートに差し込みます - 二つとも同時に働きますので、電源を友達と共有することができます。



2. デバイスがマイクロUSBで充電するものであれば、内蔵ケーブルをご使用下さい。



3. 青色ライトは機器が充電される速さに応じて点滅します。ゆっくりとした点滅は充電が遅いことを示します。より速い点滅は充電が速く進んでいることを示します。もし充電時間が遅いようであれば、スマートチャージ・シークエンス(次のセクションを参照)を使います。Venture 30がフル充電されていることを確認下さい。



スマートチャージ・シークエンス

Venture 30の先進的スマートチャージ機能は、機器をできるだけ速く充電するようにUSB出力を最適化し適合させます。このシークエンスは両方のUSBポートで独立して動作します - つまりそれぞれに異なる充電プロファイルを設定することができます。シークエンスをリセットまたはやり直しをするまでは、最速のプロファイルが適用・保存されます。

1. 機器をVenture 30のUSBポートにつないだ状態でバッテリーボタンを約5秒間押し続けると、スマートチャージ・シークエンスが作動します。
2. 機器に伴う異なるプロファイルが検査される時、インジケータの青色ライトが点滅を始めます。
3. 点滅が終わる時には最速のプロファイルが選択されています。

どのように動作するか: 機器をつないだ際に充電器に高出力と表示されていても、充電が遅いことにお気づきになったかもしれません。つないだ機器がどのくらい速く充電されるかは、機器と充電器との間のやりとりで帰着します。どのデバイスにも充電時のそれ自体の嗜好があります。難しいのはその選択を解読するために、製造者がどの言語を使ったかを特定することです。Venture 30のスマートチャージング機能は翻訳者の役割を果たします。機器の言語を特定し解読して、過充電や過熱を起こすことなくできるだけ最速のプロファイルを適用します。この機能によってVenture 30は、市場において最も適合性の高い充電器の一つになっています。充電時間が遅いとお感じになった場合や新品の機器をつなぐ場合は、スマートチャージ・シークエンスを稼働させることをお勧めします。



懐中電灯

Venture 30には65ルーメンの懐中電灯が内蔵されています。高、低、ストロボの三つの設定があります。

懐中電灯ボタンを押して65ルーメンの懐中電灯を作動させます。

1. 懐中電灯ボタンを約5秒間押し続けて下さい。すべてのライトが一度点滅して懐中電灯の選択モードに入ったことをお知らせします。
2. 懐中電灯ボタンを押したまま、三つのライトモードを循環するためにバッテリーボタンを押します。

どのモードであれ懐中電灯ボタンを放した時点のモードが、懐中電灯の初期モードになります。ライトが点いている時はライトを覗きこまないで下さい - 極めて明るい光です。



堅牢な設計

Venture 30はIPXレーティング6の装備で出荷されます。スプレーして浜辺に持って行きましょう、雨の中に放っておきましょう - ゴムのプラグを心配することはありません。それは外で使えるように設計されています。外にいて、なにがともうまく対処しましょう。母なる自然が何をしようとも - 急に水たまりに落としても。

Venture 30を水に浸さないで下さい

輸送/ストレージモード

30を長時間使わない場合は、自己放電を防ぐために輸送/ストレージモードを再開させて下さい。これによってVenture 30は出荷時の設定にリセットされます。

1. ライトが点滅するまでバッテリーボタンを約30秒間押し続けて下さい



2. バッテリーボタンを放します。
3. このモードから出るには電気供給が可能なUSB電源にVenture 30をつないで下さい。

出荷時設定に戻す:

保存された充電プロファイルを全て消去しVenture 30を輸送/ストレージモードに設定するために使います。

1. ライトが点滅するまでバッテリーボタンを約30秒間押し続けて下さい。Venture 30はリセットされ輸送/ストレージモードになります。



2. Venture 30を再稼働させるためには、電気供給が可能なUSBポートにつなぎます。青色ライトが点滅して充電の準備ができたことをお知らせします。

充電ケーブルを失くした? 大丈夫です。Venture 30はどのマイクロUSBケーブルからも充電できます。新しいケーブルをGoalZero.comにてお買い求めいただけます。

トラブルシューティング

機器が充電されない?

1. バッテリーボタンを押してVenture 30のバッテリーレベルを確認して下さい。Venture 30のバッテリーが切れている時にバッテリーボタンを押すと、インジケータの最初の青色ライトが点滅します。



2. 同梱のケーブルを使ってVenture 30を完全に充電して下さい。
3. Venture 30のソフトリセットを試して下さい。(下記参照)

ソフトリセット: Venture 30がフリーズした時や機器の充電に問題があった時に使います。

1. 懐中電灯ボタンを約30秒間押し続けて下さい。ライトが初期点滅して懐中電灯の選択モードに入ったことをお知らせします。



2. ライトが一列に二回点滅するまで押したままにして下さい。青いLEDライトが点滅したらリセットが成功したことをお知らせです。
3. バッテリーボタンを押すか、5秒間待つことで通常操作が再開します。

技術仕様

Venture 30 充電器/パワーバック

充電時間:

GOAL ZERO Nomad 7 8-16 時間

GOAL ZERO Nomad 13 6-12 時間

GOAL ZERO Nomad 20 5-6 時間

2A USB電源 5 時間

バッテリー:

セル型 リチウムイオン NMC

セル容量 28Wh (3.6V, 7800mAh)

ライフサイクル 数百サイクル

保存期間 差し込んだまま維持、または3-6ヶ月ごとに充電

ヒューズ なし

管理システム 充電および低バッテリー保護を内蔵

ポート:

USBポート (出力) 5V, 2.4A (最大12W)まで。安定化

USB-マイクロポート (入力) 5V, 2.1A (最大10.5W)まで

一般:

IPレーティング IPX6

連鎖の可不可 不可

重量 8.8オンス (250g)

寸法 4.5 x 3.25 x 1 インチ (11.4 x 8.25 x 2.5 cm)

操作使用の温度 華氏-4-140F (摂氏0-40C)

認証 CE, FCC, ROHS

保証 12ヶ月



Clevere Aufladesequenz

Erstellen Sie benutzerdefinierte Ladeprofile. Im Handumdrehen.



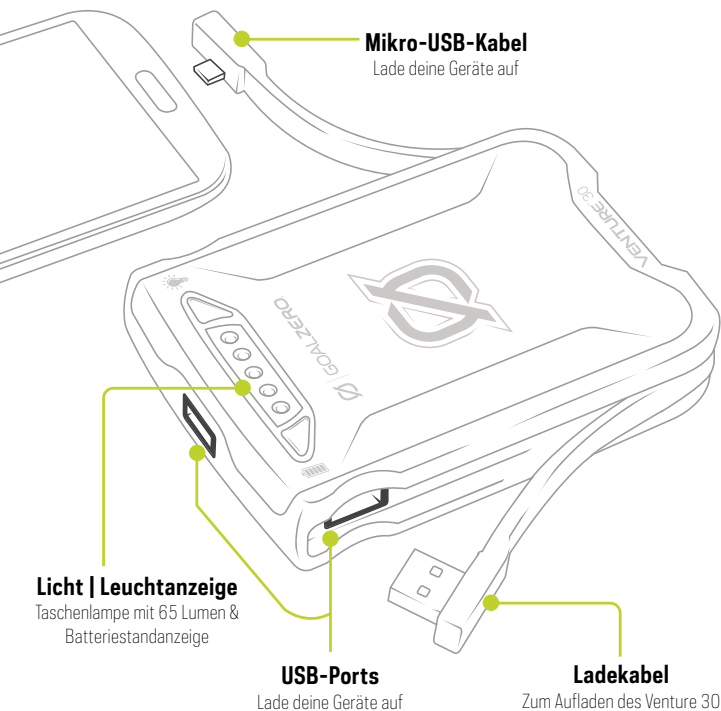
28Wh
7,800 mAh

Eingebaute,
fortgeschrittene und lang.



IPX6

Witterungsbeständig,
stoßfest.



Mikro-USB-Kabel

Lade deine Geräte auf

Licht | Leuchtanzeige

Taschenlampe mit 65 Lumen &
Batteriestandanzeige

USB-Ports

Lade deine Geräte auf

Ladekabel

Zum Aufladen des Venture 30

AUFLADEN VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH ▲

Das Venture 30 Ladegerät kann an jeder aktiven USB-Quelle mit Hilfe des eingebauten Kabels aufgeladen werden. Jedes neue Venture 30 wird mit aktiviertem Schutzmodus geliefert, zur Vermeidung der Eigenentladung aufgrund langer Phasen der Inaktivität, wie z.B. Transport. Das bedeutet, dass **das Venture 30 zunächst keinerlei Geräte auflädt, bis es nicht selbst zuerst an einer aktiven USB-Quelle aufgeladen worden ist.**

1. Stecke das USB-Ende des Kabels ab und stecke es an einen aktiven USB-Port.
2. Wenn die blaue Leuchtanzeige oben zu blinken beginnt, weißt du, dass sich das Gerät auflädt. Jede blaue Leuchtanzeige zeigt 20% Batteriekapazität an, sodass diese Anzeigen unterschiedlich blinken, je nachdem wie schnell sich das Venture 30 auflädt. Langsames Blinken steht für langsames Aufladen, schnelles Blinken für schnelleres Aufladen.



3. Sobald alle Anzeigen in der gleichen Geschwindigkeit blinken, ist das Venture 30 vollständig aufgeladen.

Das Venture 30 ist für Durchlaufstrom ausgelegt, d.h. du kannst deine Geräte und das Ladegerät zur selben Zeit aufladen. Sobald die Batterie des Venture 30 keine Leistung mehr bringt, beginnt die erste blaue Leuchtanzeige zu blinken, sobald der Batterieknopf gedrückt wird.



SOLAR READY™

Das Venture 30 ist für schnelles Aufladen durch Goal Zero Nomad® Solarpaneele konzipiert.

1. Steck das USB-Ende des eingebauten Kabels ab und stecke es in den USB-Port an der Rückseite der Nomad Solarpaneele.
2. Wenn die blaue Leuchtanzeige zu blinken beginnt, weißt du, dass sich das Gerät auflädt. Jede blaue Leuchtanzeige zeigt 20% Batteriekapazität an.
3. Sobald alle Anzeigen in der gleichen Geschwindigkeit blinken, ist das Venture 30 vollständig aufgeladen.

Die blauen Leuchtanzeigen blinken, je nachdem wie rasch sich das Venture 30 auflädt. Langsames Blinken steht für langsames Aufladen, schnelles Blinken für schnelleres Aufladen.

Richte die Solarpaneele bei der Aufladung via Solarstrom zur Sonne hin aus, und du erkennst schnell, wie der Winkel zur Sonne den Ladevorgang beeinflusst.



USB-Port auf der Rückseite
der Nomad 7 Solar Paneele



DEINE GERÄTE AUFLADEN

Mit dem Venture 30 können POV-Kameras, Handys und andere, USB-gespeiste Handgeräte aufgeladen werden.



Scheinwerfer
5-10 Mal



POV-Kamera
5 Mal



Handy
2-3 Mal



Tablet
einmal

1. Steck einfach das Ladekabel des jeweiligen Geräts in die USB-Ports des Venture 30 ein (2.4A) – beide funktionieren gleichzeitig, sodass auch dein Freund sein Gerät aufladen kann.



2. Wenn dein Gerät mit einem Mikro-USB aufgeladen werden muss, verwende dazu das eingebaute Kabel.



3. Die blauen Leuchtanzeigen blinken unterschiedlich, je nachdem wie schnell sich das Venture 30 auflädt. Langsames Blinken steht für langsames Aufladen, schnelles Blinken für schnelleres Aufladen. Wenn der Ladevorgang sehr langsam ist, dann verwende die clevere Aufladesequenz (vgl. nächster Punkt) und vergewissere dich, dass das Venture 30 vollständig geladen ist.



CLEVERE AUFLADSEQUENZ

Die clevere Aufladesequenz des Venture 30 erlaubt dir, die USB-Ausgangsleistungen zu optimieren und anzupassen, um deine Geräte so schnell wie möglich zu laden. Diese Sequenz läuft für beide USB-Ports separat – du kannst als für jeden Port andere Ladeparameter festlegen. Es werden die schnellsten Parameter angewendet und gespeichert, bis du das Gerät zurücksetzt oder die Aufladesequenz abtermals abläuft.

1. Schließe dein Gerät an den USB-Port des Venture 30 an und drücke und halte den Batterieknopf ca. 5 Sekunden lang gedrückt, um die clevere Aufladesequenz zu aktivieren.
2. Die blauen Leuchtanzeigen beginnen zu blinken, sobald die unterschiedlichen Parameter bei deinem Gerät getestet werden.
3. Sobald die Anzeigen nicht mehr blinken, ist das schnellste Aufladeprofil ausgewählt.

WIE DAS GERÄT FUNKTIONIERT: Du hast sicher schon bemerkt, dass, wenn du dein Gerät an ein Ladegerät ansteckst, das eine hohe Ausgangsleistung verlangt, sich dein Gerät trotzdem langsam auflädt. Die Geschwindigkeit des Ladevorgangs hängt von der 'Kommunikation' zwischen Ladegerät und dem jeweils angesteckten Gerät ab. Jedes Gerät verhält sich beim Aufladen anders, sodass die Aufgabe darin besteht, die Sprache herauszufinden, die der Hersteller benutzt hat, um das jeweilige Geräteverhalten beim Aufladen zu 'dekodieren'. Das Clevere Auflade-Feature des Venture 30 fungiert in diesem Zusammenhang wie ein 'Übersetzer' und ermittelt die Sprache des jeweiligen Geräts, entschlüsselt sie und wendet dann das schnellstmögliche Aufladeprofil an – ohne Gefahr einer Überladung oder Überhitzung. Und genau durch dieses Feature wird das Venture 30 zu einem der interessantesten Ladegeräte auf dem Markt.

Wir empfehlen die Verwendung der cleveren Aufladesequenz jedes Mal, wenn sich irgendein Gerät langsam auflädt oder wenn du noch nicht erkannte, neue Geräte ansteckst.



TASCHENLAMPE

Das Venture 30 verfügt über eine Taschenlampe mit 65 Lumen und drei Helligkeitseinstellungen: hoch, niedrig und Stroboskop.

Drücke den Taschenlampenknopf, um die 65-Lumen Taschenlampe einzuschalten.

1. Drücke und halte den Taschenlampenknopf ca. 5 Sekunden lang gedrückt, bis alle Anzeigen einmal blinken und dir anzeigen, dass du nun die Einstellungen der Taschenlampe auswählen kannst.
2. Halte den Taschenlampenknopf immer noch gedrückt und drücke den Batterieknopf, um durch die 5 Einstellungen zu navigieren.

Sobald du den Taschenlampenknopf löstst, wird die Einstellung, die gerade ausgewählt ist, zur Standardeinstellung deiner Taschenlampe. Bitte nicht in den Lichtkegel blicken, wenn du die Taschenlampe anschaltest – sie ist ganz schön hell.



ROBUSTES DESIGN

Das Venture 30 verfügt über ein IPX6-Rating. Das Gerät verträgt also Spritzwasser, du kannst es zum Strand mitnehmen oder auch mal im Regen vergessen – und musst dir aufgrund der Gummistecker niemals Sorgen machen. Das Gerät ist so gebaut, dass es für den Gebrauch im Freien gedacht ist und auch Draußen bleiben kann und mit allem, was Mutter Natur so an Überraschungen bietet, problemlos klarkommt – selbst wenn es kurz in eine Pfütze fällt.

Das Venture 30 nicht unter Wasser halten.

LIEFERUNGS- UND LAGERMODUS

Solltest du das Venture 30 für längere Zeit nicht benutzen, reaktiviere bitte den Lieferungs- und Lagermodus des Geräts, damit es sich nicht selbst entlädt. Dadurch wird das Venture 30 zudem auf die Standard-Werkseinstellungen zurückgesetzt.

1. Halte den Batterieknopf ca. 30 Sekunden lang gedrückt, bis die Leuchtanzeigen blinken.



2. Lasse den Batterieknopf wieder los.

3. Diesen Modus kannst du später wieder verlassen, indem du das Venture 30 an eine aktive USB-Quelle ansteckst.

WERKSEINSTELLUNGEN WIEDER HERSTELLEN

Damit werden alle gespeicherten Aufladepprofile und Parameter gelöscht und das Venture 30 wieder in den Lieferungs-/Lagermodus gesetzt.

1. Drücke und halte den Batterieknopf ca. 30 Sekunden lang, bis die Leuchtanzeigen blinken. Das Venture 30 ist jetzt zurückgestellt und der Lieferungs-/Lagermodus ist aktiviert.



2. Um das Venture 30 zu reaktivieren, steckst du es einfach an einen USB-Port, sodass die blauen Leuchtanzeigen zu blinken beginnen und dir anzeigen, dass das Venture 30 bereit zum Aufladen ist.

Ladekabel verloren? Kein Problem. Das Venture 30 kann mit jedem Mikro-USB Kabel ebenfalls geladen werden. Neue Ladekabel gibt es alternativ auch bei www.GoalZero.com

FEHLERSUCHE

Deine Geräte werden nicht geladen?

1. Du kannst den Batteriestand des Venture 30 durch Drücken des Batterieknopfs überprüfen. Sollten die Batterien des Venture 30 leer sein, beginnt bei gedrücktem Batterieknopf die erste blaue Leuchtanzeige zu blinken.



2. Verwende das mitgelieferte Kabel, um das Venture 30 wieder aufzuladen.
3. Probiere das Venture 30 warm zu starten (s. unten).

Warmstart: Zur Verwendung für einen Neustart eines abgekühlten Venture 30 oder bei Problemen mit der Aufladung von Geräten.

1. Drücke und halte den Taschenknapf ca. 30 Sekunden lang. Alle Leuchtanzeigen blinken zunächst einmal auf, und zeigen dir an, dass du im Auswahlmodus der Taschenlampenhelligkeit bist.



2. Halte den Knopf weiterhin gedrückt, bis die Anzeigen zweimal hintereinander blinken. Die blauen LED-Leuchten blinken ebenfalls und zeigen dir dadurch an, dass der Neustart erfolgreich war.
3. Drück nun den Batterieknopf oder warte 5 Sekunden. Danach kannst du mit dem normalen Betrieb fortfahren.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Venture 30 Ladegerät/Power Pack

LADEZEITEN:

GOAL ZERO Nomad 7	8-16 Std.
GOAL ZERO Nomad 13	6-12 Std.
GOAL ZERO Nomad 20	5-6 Std.
2A USB-Quelle	5 Std.

BATTERIE:

Batterieart	Li-ion NMC
Batteriekapazität	28Wh (3,6V, 7800mAh)
Lebensdauer	mehrere Hundert Zyklen
Haltbarkeit	eingesteckt lassen, oder alle 3 – 6 Monate aufladen
Sicherungen	keine
Energiesystem	Eingebaute Aufladung und Ladezustandsanzeige

PORTS:

USB-Port (Ausgang)	5V, bis zu 2,4A (12W max.), geregelt
USB Port (Eingang)	5V, bis zu 2,1A (10,5W max.)

ALLGEMEIN:

IP Rating	IPX6
Verkettungsfähig	Nein
Gewicht	250g
Abmessungen	11,4 x 8,25 x 2,5 cm
Betriebstemperatur	0° – 40°C
Zertifiziert nach:	CE, FCC, ROHS
Garantie	12 Monate

Bitte vergiss nicht **DEINE GARANTIE ZU AKTIVIEREN**
unter goalzero.com/warranty



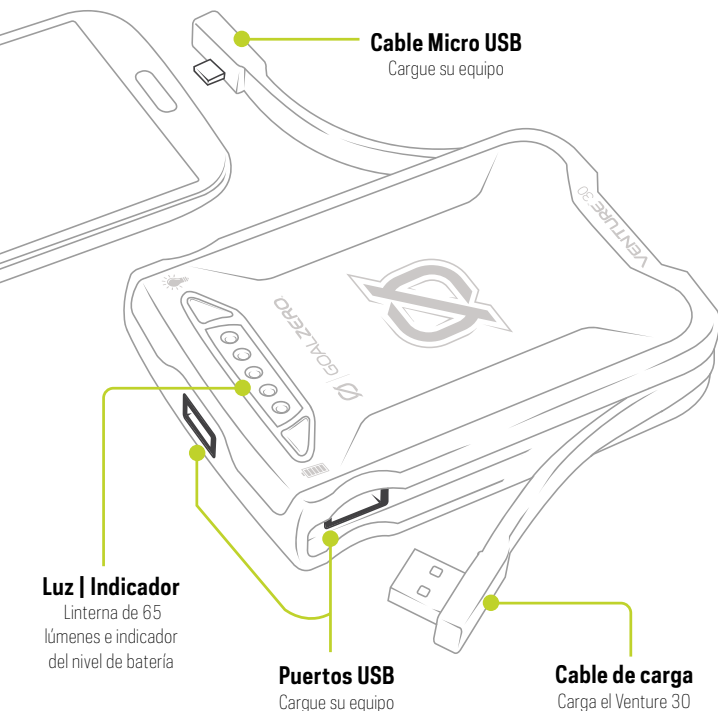
Secuencia de carga Inteligente
Cree perfiles personalizados de carga rápidamente.



7,800 mAh
Batería interna de litio avanzada y duradera.



IPX6
Diseño impermeable, resistente a los golpes.



Cable Micro USB
Cargue su equipo

Luz | Indicador
Linterna de 65 lúmenes e indicador del nivel de batería

Puertos USB
Cargue su equipo

Cable de carga
Carga el Venture 30

CÁRGUELO ANTES DE USARLO ⚠

Use el cable incorporado para cargar el Venture 30 de una fuente USB en directo. El nuevo Venture 30 viene en modo de protección para evitar la que se descargue solo, posiblemente debido a largos períodos de inactividad, como durante el envío.

Venture 30 no cargará su equipo hasta que se conecte a una fuente USB en directo.

1. Desconecte el extremo USB del cable y conéctelo a un puerto USB en directo.
2. Sabrá que está cargando cuando las luces indicadoras azules en la parte superior se iluminen y pulsen. Cada luz indicadora azul representa el 20% de la capacidad de la batería. Las luces indicadoras azules parpadearán de acuerdo a la velocidad a la que el Venture 30 esté cargando. Un parpadeo lento indica una carga lenta, mientras que un parpadeo más rápido indica una carga más rápida.



3. El Venture 30 está completamente cargado y listo para usarse cuando todas las luces se iluminen a la vez.

Venture 30 permite el paso eléctrico para que pueda cargar su equipo y el Venture 30 a la vez. Cuando la batería del Venture 30 está descargada, la primera luz indicadora azul se iluminará cuando presione el botón de la batería



SOLAR READY™

El Venture 30 ha sido diseñado para cargar rápidamente de los Paneles Solares Nomad® de Goal Zero.

1. Desconecte el extremo USB del cable incorporado y conéctelo al Puerto USB en la parte trasera del panel Nomad.
2. Sabrá que está cargando cuando las luces indicadoras azules se iluminen. Cada luz indicadora azul representa el 20% de la capacidad de la batería.
3. El Venture 30 está cargado y listo para usarse cuando todas las luces se iluminen a la vez.

Las luces indicadoras azules parpadearán de acuerdo a la velocidad a la que se cargue el Venture 30. Un parpadeo lento indica una carga lenta, mientras que un parpadeo más rápido indica una carga más rápida.

Cuando lo cargue de un panel solar, oriente su panel hacia el sol para ver cómo afecta la carga.



Puerto USB en la parte de atrás del Panel Solar Nomad 7



CARGUE SU EQUIPO

El Venture 30 está diseñado para cargar cámaras POV, teléfonos, tabletas y otros dispositivos alimentados por USB.



1. Usando su cable de cargar, conéctelos a sus puertos USB del Venture 30 (2.4A) - ambos funcionarán a la misma vez, por lo que puede compartir la energía con un amigo.



2. Si su dispositivo se carga de un micro USB, use el cable incorporado.



3. Las luces indicadoras azules parpadearán de acuerdo a la velocidad a la que se cargue el Venture 30. Un parpadeo lento indica una carga lenta, mientras que un parpadeo más rápido indica una carga más rápida. Si está experimentando tiempos de carga lentos, ejecute la secuencia de carga inteligente (vea la sección siguiente) y asegúrese de que el Venture 30 esté completamente cargado.



SECUENCIA DE CARGA INTELIGENTE

La función avanzada de carga inteligente del Venture 30 le permite optimizar y adaptar sus salidas USB para cargar su equipo lo más rápidamente posible. Esta secuencia funciona independientemente para ambos puertos USB - lo que significa que puede establecer distintos tipos de perfil para cada puerto. Los perfiles más rápidos se aplicarán y guardarán hasta que la secuencia se reconfigure o se ejecute de nuevo.

1. Con su equipo conectado en el puerto USB del Venture 30, presione y mantenga presionado el botón de la batería por aproximadamente 5 segundos para activar la secuencia de carga inteligente.
2. Las luces indicadoras azules comenzarán a parpadear mientras los perfiles distintos se prueban con su equipo.
3. Cuando las luces dejan de parpadear, el perfil más rápido ha sido seleccionado.

CÓMO FUNCIONA: Puede haber notado que si conecta su dispositivo a un cargador que requiere una salida mayor, su dispositivo carga lentamente. La velocidad a la que cargue su dispositivo depende de la comunicación entre el cargador y lo que conecta. Cada dispositivo tiene su propia preferencia de carga, el reto está en identificar el lenguaje utilizado por el fabricante para descifrar esa preferencia. La función de carga rápida del Venture 30 actúa como un traductor, identificando el lenguaje de su dispositivo, descifrando y aplicando el perfil más rápido posible sin sobrecargarlo o sobrecalentarlo. Esta función hace del Venture 30 uno de los cargadores más compatibles del mercado.

Le recomendamos que ejecute la secuencia de carga inteligente siempre que experimente tiempos lentos de carga o cuando conecte un equipo nuevo.



LINTERNA

El Venture 30 viene con una linterna incorporada de 65 lúmenes con tres configuraciones: alta, baja y estroboscópica.

Presione el botón de la linterna para activar la linterna de 65 lúmenes.

1. Presione y mantenga presionado el botón de la linterna por aproximadamente 5 segundos - todas las luces parpadearán una vez indicando que ha entrado en el modo de selección de linterna.
2. Con el botón de la linterna aún presionado, presione el botón de la batería para recorrer los 5 modos de luz.

El modo en que esté al soltar el botón de la linterna se convertirá en el modo predeterminado. Evite mirar la luz cuando lo encienda - es muy brillante.



DISEÑO ROBUSTO

El Venture 30 viene equipado con una categoría IPX6 de resistencia al agua. Rocíelo, llévelo a la playa, expóngalo a la lluvia – y nunca se preocupe por los tapones de goma. Está diseñado para sacarlo, dejarlo afuera y manejar cualquier cosa que la madre naturaleza le ponga en su camino – incluso dejarlo caer brevemente en un charco.

No sumerja el Venture 30.

MODOS DE ENVÍO Y ALMACENAJE

Si no va a usar el Venture 30 por largos períodos de tiempo, reactive el modo de envío/almacenaje para evitar que se descargue solo. Esto también restablecerá el Venture 30 a las configuraciones de fábrica.

1. Mantenga presionado el botón de la batería por 30 segundos aproximadamente, hasta que la luz parpadee.



2. Suelte el botón de la batería.
3. Salga de este modo al enchufar el Venture 30 a una fuente USB en directo.

RESTABLECER LAS CONFIGURACIONES DE FÁBRICA

Se usa para borrar todos los perfiles de carga guardados y configurar el Venture 30 al modo envío/almacenaje.

1. Presione y mantenga presionado el botón de la batería por aproximadamente 30 segundos hasta que la luz parpadee. El Venture 30 está reconfigurado ahora y en modo de envío/almacenaje.



2. Para reactivar el Venture 30, conéctelo a un puerto USB en directo. Las luces azules parpadearán, indicando que el Venture 30 está listo para cargar.

¿Perdió el cable para cargar? No importa, el Venture 30 se puede cargar de cualquier cable micro-USB. También puede comprar uno nuevo en GoalZero.com

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¿Su dispositivo no está cargando?

1. Revise el nivel de la batería del Venture 30 presionando el botón de la batería. Cuando la batería del Venture 30 está descargada, la primera luz indicadora azul parpadeará al presionar el botón de la batería.



2. Cargue el Venture 30 usando el cable que se incluye.
3. Intente una reconexión suave del Venture 30 (ver abajo).

Reconexión suave: Se usa para volver a encender un Venture 30 "congelado", o si tiene problemas para cargar un equipo.

1. Presione y mantenga presionado el botón de la linterna por aproximadamente 30 segundos. Verá un parpadeo inicial de las luces, lo que indica que está entrando en el modo de selección de linterna.



2. Continúe manteniéndolo presionado hasta que las luces parpadeen dos veces consecutivas. Las luces azules LED también parpadearán, lo que indica que la reconexión se ha producido.
3. Presione el botón de la batería o espere 5 segundos para continuar con la operación normal.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Cargador/adaptador Venture 30

TIEMPO DE CARGA:

GOAL ZERO Nomad 7 8-16 hrs

GOAL ZERO Nomad 13 6-12 hrs

GOAL ZERO Nomad 20 5-6 hrs

Fuente USB 2A 5 hrs

BATERÍA:

Tipo de célula Li-ion NMC

Capacidad de la célula 28Wh (3.6V, 7800mAh)

Ciclos de vida cientos de ciclos

Vida útil Manténgalo conectado, o cargue cada 3-6 meses

Fusibles Ninguno

Sistema de manejo Carga y Protección incorporada de batería baja

PUERTOS:

Puerto USB (salida) 5V, hasta 2.4A (12W máx), regulado

Micro puerto USB (entrada) 5V, hasta 2.1A (10.5W máx)

GENERAL:

Clasificación IP IPX6

Conexión en serie No

Peso 8.8 oz (250g)

Dimensiones 4.5 x 3.25 x 1 pulgadas (11.4 x 8.25 x 2.5 cm)

Temperatura de uso operativo -4°-140°F (0-40°C)

Certificaciones CE, FCC, ROHS

Garantías 12 meses

Asegúrese de ACTIVAR SU GARANTÍA en goalzero.com/warranty

GOAL ZERO HEADQUARTERS

675 West 14600 South
Bluffdale, UT 84065
Designed in the U.S.A.
Made in China
1-888-794-6250

Goal Zero Switch and Nomad are
trademarks of Goal Zero LLC.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

GOALZERO.COM

CA082316